

Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_  
워싱턴 상급 법원, 카운티

Juvenile Court  
소년 법원

(School District)  
(교육구)

Petitioner  
청원인

vs.  
vs.

Respondent(s)  
피청원인

Student  
학생

Student's D.O.B. \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
학생 생년월일

Parents/Guardians  
부모/후견인

No: \_\_\_\_\_  
번호:

Petition Regarding Truancy  
무단결석 관련 청원  
(PTTRU)  
(PTTRU)

[ \_\_\_\_\_ ]  
(Name of School)  
(학교 이름)

[ ] Interpreter required in  
(language): \_\_\_\_\_  
(언어) 통역 필요:

The petitioner, the \_\_\_\_\_ School District, requests that this court assume jurisdiction over the truancy of the [ ] student [ ] parents/guardian and issue an order compelling school attendance and such other relief under RCW 28A.225.090 as the court may order.

청원인, \_\_\_\_\_ 교육구는 본 법원이 [ ] 학생 [ ] 부모/후견인의 무단 결석에 대한 관할권을 갖고 학교 출석 명령과 RCW 28A.225.090에 따른 다른 구제조치를 내릴 것을 요청합니다.

Pursuant to RCW 28A.225.030 this petition has been filed upon the student's:  
RCW 28A.225.030에 따라 본 청원은 학생의

[ ] 7<sup>th</sup> absence within 1 month [ ] not later than the 15<sup>th</sup> absence within the school year.  
1개월 내 7번째 결석 [ ] 해당 학년도의 15번째 결석 이전에 제출해야 합니다.

FOR OFFICIAL USE ONLY  
Juv. Ref. No: \_\_\_\_\_

## I. Identification of the Respondents

### 피청원인 신원 확인

#### 1.1 Identification of the student:

학생 신원 확인:

Name 이름	
Date of Birth 생년월일	
Sex 성별	
Race/Ethnicity 인종/민족	
Mailing Address 우편 주소	
Fluent Language(s) 유창한 언어	
Individual Education Program (IEP)? 개별 교육 프로그램(IEP)?	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No. If yes, what program? <input type="checkbox"/> 예 <input type="checkbox"/> 아니요. 예라고 답변하신 경우 어떤 프로그램입니까?
Current Academic Status 현재 학업 상태	

#### 1.2 Identification of parent/guardian (name) \_\_\_\_\_

부모/후견인 신원 확인(성명)

Mailing Address 우편 주소	
Fluent Language(s) 유창한 언어	

#### 1.3 Identification of parent/guardian (name) \_\_\_\_\_

부모/후견인 신원 확인(성명)

Mailing Address 우편 주소	
Fluent Language(s) 유창한 언어	

#### 1.4 The student has had the following unexcused absences during the current school year:

해당 학생은 현재 학년 중에 다음과 같이 무단 결석을 했습니다.

Dates school year begins and ends: 학년 시작일 및 종료일:	Student's grade: 학생의 학년:
---	-----------------------------

Number of credits earned: 획득 학점:	Number of unexcused absences: 무단 결석 수:
Dates of unexcused absences: 무단 결석일:	

[ ] Copies of the attendance reports are attached.  
출석 보고서 사본이 첨부되었습니다.

## II. Basis 근거

**2.1** The respondent student resides within the \_\_\_\_\_ School District and is subject to the requirements of the Compulsory School Attendance Law (RCW 28A.225).  
피청원 학생은 \_\_\_\_\_ 교육구 내에 거주하며 학교 의무 출석 법(Compulsory School Attendance Law)(RCW 28A.225) 요건이 적용됩니다.

**2.2** The school district has informed the respondents of the requirements of the Compulsory School Attendance Law and of the potential consequences to each respondent of non-compliance with the law.  
교육구는 피청원인에게 학교 의무 출석 법 요건과 법률 위반 시 결과에 대해 안내했습니다.

**2.3** The school district has taken the following actions to eliminate or reduce the child's absences from school (RCW 28A.225.020):  
교육구는 다음 조치를 통해 아동의 학교 결석을 줄이거나 없애고자 합니다(RCW 28A.225.020):

[ ] Informed the parents/guardians that the student has been absent without excuse.  
부모/후견인에게 해당 학생이 정당한 이유 없이 결석했음을 알렸습니다.

[ ] in writing on: \_\_\_\_\_  
서면:

[ ] by phone: \_\_\_\_\_  
전화:

[ ] Scheduled a conference with the student and parents/guardians after 3 unexcused absences within any month. The conference was scheduled for (date) \_\_\_\_\_. The result of the conference was: \_\_\_\_\_  
한 달 내에 무단 결석을 3회 한 후 학생 및 부모/후견인과 회의 날짜를 정합니다.  
해당 회의의 예정일은(날짜)입니다.  
회의 결과:

[ ] Student failed to attend.  
학생 불참.

[ ] Parents/guardians failed to attend.

부모/후견인 불참.

Between the student's 2<sup>nd</sup> unexcused absence and their 7<sup>th</sup> unexcused absence, the school district has undertaken the following data-informed actions to eliminate or reduce the student's absences:

학생의 2번째 무단 결석부터 7번째 무단 결석 사이에 교육구는 학생의 결석을 줄이거나 제거하기 위해 데이터를 토대로 다음 조치를 내렸습니다.

applied the Washington Assessment of the Risks and Needs of Students (WARNS) and, where appropriate, provided approved best practice or research-based intervention consistent with the WARNS profile, as provided in the attached assessment or as listed below:

워싱턴주 학생 위험 및 요구 평가(Washington Assessment of the Risks and Needs of Students, WARNS)를 신청하고, 적절한 경우 승인된 모범사례 또는 첨부된 평가에 명시된 바에 따라 또는 아래에 열거된 바에 따라 WARNS 프로필에 부합하는 연구 기반 개입 조치를 제공했습니다.

[ ] adjusted schedule

조정된 일정

[ ] adjusted student's program

조정된 학생 프로그램

[ ] course changes

교과 변경

[ ] vocational classes

직업 교육

[ ] work experience

업무 경험

[ ] arranged transportation changes

교통 변경 계획

[ ] ESL evaluation and assessment undertaken

ESL 평가 착수

[ ] arranged for morning calls

모닝콜 계획

[ ] made a special education referral (Focus of Concern):

특수 교육 의뢰(집중 사안):

[ ] testing completed

시험 완료

[ ] held Multi-Disciplinary Team Meeting

학제간 팀 회의 실시

[ ] Other:

기타:

[ ] provided tutoring

제공 교육

[ ] offered special school district programs:

특수 교육구 프로그램 제공:

[ ] alternative school placement

대체 학교 배치

[ ] retention and retrieval programs

유지 및 회수 프로그램

[ ] counseling

상담

[ ] other

기타

[ ] provided individualized remedial instruction

개인화 구제 지침 제공

[ ] conducted home visits or conference

가정 방문 또는 회의 실시

[ ] contacted the student's probation officer (name of p.o.)

학생의 보호관찰 담당관 연락(p.o. 이름)

[ ] contacted local police department

지역 경찰서 연락

---

---

Did the school district enter into an agreement with the student and parents/guardians that establishes school attendance requirements? ☐ No ☐ Yes, attached is a copy of the agreement.

교육구는 학생과 부모/후견인과 출석 요건을 정하는 합의를 작성했습니까? [-] 아니요 [-] 예, 합의서 사본을 첨부했습니다.

Did the school district refer the student to a community engagement board? ☐ No ☐ Yes, attached is a copy of the agreement.

교육구는 학생을 커뮤니티 참여 위원회에 의뢰했습니까? [-] 아니요 [-] 예, 합의서 사본을 첨부했습니다.

- 2.4** The above-described actions have not been successful in substantially reducing the respondent student's unexcused absences from school and court intervention is necessary to assist the school district in reducing the student's unexcused absences from school.

위에 설명된 조치는 실질적으로 피청원인 학생의 무단 결석을 줄이는 데 성공하지 못했으며 교육구가 학생의 무단 결석을 줄이기 위해 법원의 개입이 필요합니다.

- 2.5** The following circumstances and behavior of the student demonstrate that testing for use of controlled substances or alcohol would help the student's compliance with the mandatory attendance law: \_\_\_\_\_

다음의 상황과 학생의 행동은 통제 물질이나 알코올 사용 검사가 학생의 의무 출석 법률 준수에 도움이 될 것임을 증명합니다.

---

---

- 2.6** Other juvenile court matters involving the student known to the school district:

교육구에서 확인된 해당 학생이 연루된 다른 소년 법원 사안:

☐ "At-Risk-Youth" petition (cause number): \_\_\_\_\_

"위기 청소년" 청원(사유 번호): \_\_\_\_\_

☐ "Child In Need of Services" petition (cause number): \_\_\_\_\_

"보호대상 아동" 청원(사유 번호): \_\_\_\_\_

☐ Juvenile Offenses (cause numbers): \_\_\_\_\_

소년 범죄(사유 번호): \_\_\_\_\_

☐ Dependency (cause number): \_\_\_\_\_

의존(사유 번호): \_\_\_\_\_

- 2.7** Based upon the foregoing, the school district alleges that:

앞의 내용을 토대로 교육구는 다음 혐의를 제기합니다.

[ ] The respondent student is in violation of the Compulsory School Attendance Law in that the student has at least 7 unexcused absences within 1 month.

피청원 학생은 1개월 내에 7일 이상 무단 결석을 함으로써 학교 의무 출석 법률을 위반했습니다.

[ ] The petition was filed not later than the child's 15<sup>th</sup> unexcused absence during the current school year.

해당 청원은 현재 학년도 중 아동의 15번째 무단 결석 이전에 제출되었습니다.

[ ] The respondent parents/guardians are in violation of the Compulsory School Attendance Law in that they have not exercised reasonable diligence in causing the respondent student to regularly attend school.

피청원인 부모/후견인은 피청원인이 학교에 규칙적으로 출석하도록 합당한 노력을 하지 않음으로써 학교 의무 출석 법률을 위반했습니다.

[ ] Further opportunity to intervene with the respondents may result in successfully addressing the respondent student's truant behavior.

피청원인에 개입할 기회를 더함으로써 피청원인 학생의 무단결석 행동을 성공적으로 해결할 수 있습니다.

[ ] Other: \_\_\_\_\_  
기타: \_\_\_\_\_

### III. RELIEF REQUESTED

#### 구제조치 요청

3.1 The school district requests that the court:

교육구는 법원에 다음을 요청합니다.

[ ] Stay this proceeding, and refer the respondents to the Community Engagement Board.

이 소송을 유지하고 피청원인을 커뮤니티 참여 위원회에 의뢰합니다.

[ ] Set a date and time for a court hearing to consider this petition.

본 청원을 심사하기 위한 법원 심리 날짜와 시간을 정합니다.

Interpreter services in [ ] language \_\_\_\_\_ [ ] hearing  
impaired are required for [ ] child [ ] parents/guardians.

[ ] 청취에 어려움이 있는

[ ] 언어에 대한

통역 서비스가 [ ] 아동 [ ] 부모/후견인을 위해 필요합니다.

### IV. DECLARATION

#### 선언

4.1 I, \_\_\_\_\_ am employed as a \_\_\_\_\_ by  
the \_\_\_\_\_ School District. I declare under penalty of perjury  
under the laws of the State of Washington that the above information is true and  
accurate and that the \_\_\_\_\_ School District has complied with the statutory  
requirements of RCW 28A.225.020.

본인은

교육구에  
(으)로

고용되었습니다. 본인은 워싱턴주 법에 따라 위증  
시 처벌을 받는다는 조건 하에 위 정보가 정확한 사실임과 다음을 선언합니다  
교육구는 RCW 28A.225.020의 법적 요건을  
준수했습니다.

I further declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that I  
am a custodian of or supervisor over the attendance records of this student. That these  
records are kept in the ordinary course of the business of said school and school district,  
are records that are made near or at the time of the taking of attendance and are relied  
on by the school and school district for all purposes relating to attendance and truancy.  
본인은 워싱턴주 법률의 위증 시 처벌 조항에 따라 이 학생의 출석 기록을 관리하는  
관리자 또는 감독자임을 선언합니다. 이 기록들은 위 학교 및 교육구의 통상적인 업무  
과정을 통해 유지되며, 출석 당시 또는 그와 가까운 시기에 만들어진 기록이고 학교와  
교육구에서 출석 및 무단결석에 관련하여 의지하는 기록입니다.

Signed on \_\_\_\_\_ at (city) \_\_\_\_\_, Washington.  
서명 \_\_\_\_\_ 장소(시) \_\_\_\_\_, 워싱턴주.

Signature  
서명

Print Name  
이름(정자체로 기입)

Address  
주소

Attached to and incorporated by reference to this petition are the following:  
다음 사항이 이 청원에 첨부 및 통합됩니다.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Attendance Records<br>출석 기록   | <input type="checkbox"/> Student's School Registration Form(s)<br>학생의 학교 등록 양식 |
| <input type="checkbox"/> Copies of all letters sent to<br>parents/guardians<br>부모/후견인에게 보낸 모든 서신의 사본 | <input type="checkbox"/> Notices of suspension<br>정학 통지서                       |
| <input type="checkbox"/> Witness list for hearing<br>심리 증인 명단  |  |

File Petition at:  
청원 제출:

County Superior Court  
카운티 상급 법원

Address \_\_\_\_\_  
주소

City, State, Zip \_\_\_\_\_  
시, 주, 우편번호